

# Seminario: Miguel de Cervantes Saavedra dramaturgo

Departamento:

Letras

Profesor:

Pagnotta, Carmen Josefina

## 2° Cuatrimestre - 2016

Programa correspondiente a la carrera de Letras de la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad de Buenos Aires

Programas



UNIVERSIDAD DE BUENOS AIRES  
FACULTAD DE FILOSOFÍA Y LETRAS

DEPARTAMENTO: LETRAS

SEMINARIO DE GRADO:

*Miguel de Cervantes Saavedra dramaturgo*

UNIVERSIDAD DE BUENOS AIRES  
FACULTAD DE FILOSOFÍA Y LETRAS  
Dirección de Bibliotecas

PROFESOR: *Carmen Josefina Pagnotta*

CUATRIMESTRE: 2º

AÑO: 2016

Aprobado por Resolución

PROGRAMA N°:

N° 02240116

MARTA DE PALMA  
Directora de Despacho y Archivo General

UNIVERSIDAD DE BUENOS AIRES  
FACULTAD DE FILOSOFÍA Y LETRAS  
DEPARTAMENTO DE LETRAS

SEMINARIO: *Miguel de Cervantes Saavedra dramaturgo*

PROFESOR: Carmen Josefina Pagnotta

2º cuatrimestre, 2016

PROGRAMA N° .....



UNIVERSIDAD DE BUENOS AIRES  
FACULTAD DE FILOSOFÍA Y LETRAS  
Dirección de Bibliotecas

### 1. Fundamentación y descripción

La propuesta de este seminario es estudiar la obra dramática de Miguel de Cervantes no tenida en consideración en el siglo XVII, quizá porque no agradaba tanto al público áureo acostumbrado a las innovaciones introducidas en el teatro por Lope de Vega. La “monarquía cómica” se había adjudicado, entonces, al autor del *Arte nuevo de hacer comedias*, en tanto que la consagración en el plano narrativo se reconocía para el escritor del *Quijote* y las *Novelas ejemplares*.

La polémica originada entre estos dos grandes literatos del Siglo de Oro español obedeció a un desacuerdo en la interpretación de la teoría dramática, en un momento en que se estaba formulando el concepto de literatura con sentido moderno.

Cervantes había diseñado sus composiciones de acuerdo con los principios neoristotelicos de la preceptiva italiana, antes de que Lope diera a conocer los fundamentos de la Comedia nueva, aceptados por los espectadores y los dramaturgos contemporáneos y, aunque hizo intentos por adaptarse a los nuevos moldes, se resignó a dar sus obras a la imprenta para que no pasaran al olvido.

Con el correr del tiempo, la crítica reparó en sus Comedias y en su faceta de preceptista teatral, que acuerda con la línea experimental de su quehacer como dramaturgo. A partir del siglo XX, se acelera el interés por el estudio de Cervantes comediógrafo. Uno de los pioneros fue el francés Jean François Canavaggio con su tesis doctoral *Cervantès dramaturge. Un théâtre à naitre*, cuyo fundamento reside, como lo expresa textualmente, “[...] en valorar, en un intento de síntesis, la interacción de las más variadas tradiciones literarias, la configuración de técnicas empleadas por Cervantes y la visión del mundo que se desprende de este teatro”. Esta preocupación por la dramaturgia de nuestro autor se evidencia en la puesta en escena de sus comedias, entremeses y su tragedia, tanto en España como en el extranjero; en las innumerables ediciones anotadas, con importantes estudios críticos que encabezan cada uno de los textos, como por ejemplo la publicada este año con sello de la Real Academia de la Lengua Española. Se destacan las importantes contribuciones de los especialistas en los distintos congresos organizados por la *Asociación Internacional de Cervantistas* y otras reuniones académicas como el encuentro que tuvo lugar en Florencia (Italia), “*El teatro de Miguel de Cervantes, ante el IV centenario de la edición del Quijote, 1605-2005*”, el congreso extraordinario que organizan la *Asociación Internacional de Teatro Novohispano y de los Siglos de Oro y la Universidad de Castilla la Mancha*, proyectado en Toledo para noviembre de 2016, o las Jornadas de Azul, que se realizan en nuestro país con periodicidad anual.

Jesús G. Maestro, entre sus múltiples ensayos dedicados a nuestro autor, ha

puntualizado la proyección del teatro cervantino en los dramaturgos contemporáneos de lengua española y extranjera, sintetiza: “Algo que caracteriza específicamente la creación literaria cervantina es [...] su heterodoxia y su extemporaneidad, es decir, la falta de sometimiento a normas, disciplinas o modas, por una parte, y la imposibilidad de ser adscrita definitivamente a una determinada época de la historia de la humanidad o de la cultura. Cervantes es superior e irreductible a su tiempo, superior e irreductible al nuestro. Su obra sigue representando, en alianza con el paso del tiempo, y en la plenitud de nuestro mundo contemporáneo, el triunfo de la heterodoxia.”

## 2. Objetivos

- I. Introducir a los alumnos en los alcances de las principales creaciones de Miguel de Cervantes Saavedra en las que proyecta, reelabora y plasma la variedad genérica teatral áurea a la vez que polemiza con Lope de Vega.
- II. Ofrecerles los elementos para reflexionar sobre distintos aspectos de su dramaturgia y observar los intentos realizados para adoptar los códigos de la Comedia nueva.
- III. Estimularlos en el desarrollo de la capacidad crítica necesaria para que puedan analizar la posición alcanzada por el poeta en la problemática teórica de su propuesta teatral, organizada tanto en los aspectos estructurales cuanto en los expresivos.
- IV. Crear hábitos de lectura literal, y crítica; de frecuentación bibliográfica; de búsqueda de elementos filosófico-culturales asociados a los textos.
- V. Proporcionar a los asistentes la metodología y técnicas de investigación para la elaboración de las exposiciones orales y de sus trabajos monográficos.

## 3. Contenidos

### Unidad I: La Comedia hasta 1580

1. Principales líneas que confluyeron en la formación de la Comedia española áurea.
2. Importancia del teatro valenciano para la constitución de la Comedia nueva.

### Unidad II: La controversia teatral de Lope de Vega y Miguel de Cervantes

1. Reflexiones cervantinas sobre el teatro, expuestas a lo largo de sus trabajos: capítulo 48 del *Quijote* de 1605; Prólogo a *Ocho comedias y ocho entremeses, nunca representados* (1615), y en las comedias *El rufián dichoso*, *La entretenida* y *Pedro de Urdemalas*.
2. Lope de Vega y su *Arte nuevo de hacer comedias en este tiempo* (1609): la consagración de la comedia nueva.
3. Otros textos de la polémica.

### Unidad III: La vida teatral en la España Barroca

1. Las compañías. Espacios de la representación: la calle, los corrales, el teatro cortésano.
2. La puesta en escena.
3. Los actores y su organización. El público.

4. El texto teatral
5. Taxonomía del teatro del siglo XVII

#### Unidad IV: Los géneros dramáticos cultivados por Cervantes

##### I. *El entremés*

1. Sentido del entremés en la representación teatral.
2. Itinerario del entremés.
3. Los entremeses cervantinos: en prosa y verso. Intentos de clasificación.
4. Análisis de sus ocho entremeses: la temática; los personajes; el código verbal y la comicidad grotesca; el código no verbal; la sátira; los espacios dramáticos; escenas metateatrales.

##### II. *La comedia*

Análisis de sus ocho comedias. hipotextos; temática; personajes; espacios dramáticos; comicidad; parodia; escenas metateatrales; lenguaje.

##### III. *La tragedia*

1. La tragedia española en el siglo XVI: principales escritores; temas; respeto por el modelo senequista.
2. *La Numancia*: historia y poesía; estructura de la obra; las figuras alegóricas; los personajes históricos y ficcionales; perspectivas y motivos trágicos; los espacios dramáticos; el héroe trágico; el lenguaje; la métrica.

#### 4. Bibliografía específica obligatoria

(*En cada unidad, se determina la bibliografía general para el subgénero que se trate y la particular para cada pieza teatral*)

##### Unidad I

ARELLANO, IGNACIO, 1995, "Los caminos hacia la Comedia nueva" en su *Historia del teatro español del siglo XVII*, Madrid, Castalia, 19-53.

##### Unidad II

CERVANTES SAAVEDRA, MIGUEL DE, capítulo 48 de *El ingenioso hidalgo Don Quijote de la Mancha*.

CERVANTES SAAVEDRA, MIGUEL DE, "Prólogo" a *Ocho comedias y ocho entremeses, nunca representados*.

CERVANTES SAAVEDRA, MIGUEL DE, Partes específicas de las comedias: *El rufián dichoso, La entretenida y Pedro de Urdemalas*.

VEGA, LOPE DE, *Arte nuevo de hacer comedias en este tiempo*.

CLOSE, ANTHONY, 2003, "La idea cervantina de la comedia", en Jesús Maestro (ed.), *Theatralia, Revista de poética del teatro, El teatro de Miguel de Cervantes, ante el IV Centenario de la edición del Quijote, 1605-2005*, Vilagarcía de Arousa, Mirabel Editorial, 2003. Nashville University. Department of Spanish and Portuguese, 331-349.

### Unidad III

ARELLANO, IGNACIO, 1995, capítulo I de su *Historia del teatro español del siglo XVII*, Madrid, Castalia, 61-113, y 129-139.

### Unidad IV

#### **EL ENTREMÉS**

##### *Estudios críticos en general*

ASENSIO, EUGENIO, 1971, "El entremés fecundado por la novela. Cervantes", en *Itinerarios del entremés, desde Lope de Rueda a Quiñones de Benavente*, Madrid, Gredos, 98-110.

VILLARINO, EDITH MARTA y FIADINO, ELSA GRACIELA, 1994, "Relación entre códigos no verbales/código verbal en los entremeses de Cervantes", en *Actas del Simposio Nacional Letras del Siglo de Oro*, Mendoza, Instituto de Literaturas Modernas, Facultad de Filosofía y Letras, Universidad Nacional de Cuyo, tomo I, 77-89.

##### ***Bibliografía particular para cada uno de los entremeses cervantinos***

###### *La cueva de Salamanca*

GONZÁLEZ, AURELIO, 2000, "Construcción del espacio dramático en el entremés de *La cueva de Salamanca* de Cervantes", en A. González (ed.), *Texto, espacio y movimiento en el teatro del Siglo de Oro*, México, El Colegio de México, 17-31.

MOLHO, MAURICE, 1985, "En torno a *La cueva de Salamanca*", en A. Egidio (ed.), *Lecciones cervantinas*, Zaragoza, Caja de Ahorros, 31-48.

###### *La elección de los alcaldes de Daganzo*

BUEZO, CATALINA, 2001, "Cervantes y el mito del villano en su rincón: folclore, realidad histórica y tradición literaria en *Los alcaldes de Daganzo*", en Alicia Villar Lecumberri (ed.), *Cervantes en Italia. Actas del X Coloquio Internacional de la Asociación de Cervantistas*, Palma de Mallorca, Asociación de Cervantistas, 43-52.

CASTILLA, A. 1980, "Ironía cervantina y crítica social: caracterización de los rústicos en *La elección de los alcaldes de Daganzo*", *CHA*, 189-201.

###### *La guarda cuidadosa*

GARCÍA-LORENZO, LUCIANO, 1975, "Experiencia vital y testimonio literario: Cervantes y *La guarda cuidadosa*", *Anales Cervantinos*, 15, 73-109.

MÁRQUEZ VILLANUEVA, E., 1965, "Tradicción y actualidad literaria en *La guarda cuidadosa*", *HR*, XXXIII, 152-156.

###### *El juez de los divorcios*

GÓMEZ HOYOS, R., "El juez de los divorcios de Cervantes", *Boletín de la Academia Colombiana*, 17, 399-412.

ZIMIC, STANISLAV, 1979, "El juez de los divorcios de Cervantes", *Acta Neophilologica*, 12, 3-27.

#### *El retablo de las maravillas*

GOBAT, LAURENT, 1997, "Juego dialéctico entre realidad y ficción: *El retablo de las maravillas* de Cervantes", en I. André-Suárez, J. M. López de Abiada y P. Ramírez Molas, *El teatro dentro del teatro: Cervantes, Lope, Tirso, Calderón*. Madrid, Verbum, 73-97.

RODRÍGUEZ ALVA, DAVID, 2010, "Elementos fársicos en *El retablo de las maravillas* de Cervantes, en Pierre Civil y Françoise Crémoux (eds.), *Actas del XVI Congreso de la Asociación Internacional de Hispanistas. Nuevos caminos del hispanismo...*, Madrid, Iberoamericana-Frankfurt, Vervuert, 541-544.

#### *El rufián viudo*

BALESTRINO, GRACIELA, 1999, "El grotesco en *El rufián viudo* de Miguel de Cervantes", en Alicia Parodi y Juan Diego Vila (eds.), *Para leer a Cervantes*, Buenos Aires, Eudeba, 263-270.

BUEZO CANALEJO, CATALINA, 2003, "Entremés y tiempo de carnaval: *El rufián viudo llamado Trampagos*", en Jesús Maestro (ed.), *Theatralia, Revista de poética del teatro, El teatro de Miguel de Cervantes, ante el IV Centenario de la edición del Quijote, 1605-2005*, Vilagarcía de Arousa, Mirabel Editorial, 2003. Nashville University. Department of Spanish and Portuguese, 293-304.

#### *El viejo celoso*

MARTÍNEZ, M.J., 1990, "Burla y ejemplaridad en *El viejo celoso*. Estado actual de los estudios sobre el Siglo de Oro", en *Actas del II Congreso Internacional de Hispanistas del Siglo de Oro*, Universidad de Salamanca, 2, 629-634.

SEMDOU ALTOLAGUIRRE, MARGARITA, 1978, "El engaño a los ojos: un motivo literario", en 1616. *Anuario de la Sociedad Española de Literatura General y Comparada*, 1, 41-46.

#### *El vizcaíno fingido*

BALESTRINO, GRACIELA, 2006, "Las alegres, avisadas y lectoras: el *Quijote* en *El vizcaíno fingido*", en Alicia Parodi, Julia D'Onofrio, Juan Diego Vila (eds.), *El Quijote en Buenos Aires. Lecturas cervantinas en el cuarto centenario.*, Buenos Aires, Eudeba, 833-840.

### **LA COMEDIA**

#### *Estudios críticos en general*

BRITO DÍAZ, CARLOS, 2006, "Retablo de maese Cervantes: la escena *baciyélmica*", en Alicia Parodi, Julia D'Onofrio, Juan Diego Vila (eds.), *El Quijote en Buenos Aires. Lecturas cervantinas en el cuarto centenario*, Buenos Aires, Eudeba, 841-848.

REY HAZAS, ANTONIO, 1993, "Las comedias de cautivos de Cervantes", *XVI Jornadas de Teatro Clásico de Almagro*, Almagro, 29-56.

### *Bibliografía particular para cada una de las comedias cervantinas*

#### *Los baños de Argel*

GONZÁLEZ, AURELIO, 1999, “Los baños de Argel. Espacio e ideología”, en Ysla Campbell (ed.), *El escritor y la escena VII. Dramaturgia a ideología*, Ciudad Juárez, Universidad Autónoma de Ciudad Juárez, 109-118.

KÜHNI, J., 1997, “Aspecto de la realidad y la ilusión, juegos semánticos del metateatro en *Los baños de Argel* (1585-1595) de Miguel de Cervantes, en Irene Andrés-Suárez et. al. (ed.), *El teatro dentro del teatro: Cervantes, Lope, Tirso y Calderón*, Madrid, Verbum, 49-58.

#### *La casa de los celos*

GONZÁLEZ, AURELIO, 2001, “Espectacularidad en dos comedias cervantinas con espacios italianos: *El laberinto de amor* y *La casa de los celos*”, en *Cervantes en Italia. Décimo coloquio internacional de la Asociación de Cervantistas*, Palma de Mallorca, Asociación de Cervantistas, 155-163.

RUIZ PÉREZ, PEDRO, 1991, “Dramaturgia, teatralidad y sentido en *La casa de los celos*”, en J. M. Casasayas (ed.), *Actas del II Coloquio Internacional de la Asociación de Cervantistas*, Barcelona, Anthropos, 657-672.

#### *La entretenida*

BERNAT VISTARINI, ANTONIO y TRAPERO LLOBERA, P., 1993, “Nuevas aportaciones a la relación Cervantes-Lope: la estructura de *La Entretenida*”, en J.M. Casasayas (ed.), *Actas del III Coloquio Internacional de la Asociación de Cervantistas*, Barcelona, Anthropos, 561-572.

BRITO DÍAZ, CARLOS, 1998, “‘De que todo sea comedia, / y no tragedia, me alegro’: la escritura de Cervantes en *La entretenida*”, en A. Bernat Vistarini (ed.) *Actas del III Congreso Internacional de la Asociación de Cervantistas*, Menorca, Universitat de les Illes Balears, 559-569.

FIADINO, ELSA GRACIELA, 2006, “Cervantes de capa y espada: una lectura de *La entretenida*, en Alicia Parodi, Julia D’Onofrio, Juan Diego Vila (eds.), *El Quijote en Buenos Aires. Lecturas cervantinas en el cuarto centenario.*, Buenos Aires, Eudeba, 867-871.

#### *El gallardo español*

FINE, RUTH, 2006, “Hacia una poética del personaje dramático cervantino. Reflexiones sobre la construcción del personaje en *El gallardo español* y *El rufián dichoso*”, en María Celia Salgado (comp.), *Siglo de Oro español en España y América: estudios y ensayos*, Neuquén, Universidad Nacional del Comahue, 201-212.

RUBIERA, JAVIER, 2001, “Algunos aspectos de la construcción del espacio teatral en tres comedias de cautivos: *El gallardo español*, *Los baños de Argel* y *La gran sultana*”, en Bernat Vistarini (ed.), *Volver a Cervantes. Actas del IV Congreso Internacional de la Asociación de Cervantistas*, Universitat de les Illes Balears, 2, 1021-1034.



*La gran sultana doña Catalina de Oviedo*

CAMACHO MORFÍN, LILIÁN, 2010, “La solidez dramática de *La gran sultana*”, en Pierre Civil y Françoise Crémoux (eds.), *Actas del XVI Congreso de la Asociación Internacional de Hispanistas. Nuevos caminos del hispanismo...*, Madrid, Iberoamericana-Frankfurt, Vervuert, 2010.

GÓMEZ CANSECO, LUIS, 2010, “Probabilismo en Cervantes: *La gran sultana* como caso de conciencia”, *Criticón*, 109, 167-186.

*El laberinto de amor*

GONZÁLEZ, AURELIO, 1996, “Espacio y movimiento en el teatro cervantino: *El laberinto de amor*”, en M.C. García de Enterría y A. Cordón (eds.), *Actas del IV Congreso Internacional de la AISO*, Universidad de Alcalá de Henares, 735-739.

*Pedro de Urdemalas*

GARCÍA SÁEZ, ADRIÁN, 2014, “Fortunas y adversidades de *Pedro de Urdemalas*, un pícaro dramático”, *Etiópicas*, 10, 111-127.

SOSA, MARCELA BEATRIZ, 2006, “Estrategias metateatrales en *Pedro de Urdemalas* (y su relación con la poética del *Quijote*)”, en Alicia Parodi, Julia D’Onofrio, Juan Diego Vila (eds.), *El Quijote en Buenos Aires. Lecturas cervantinas en el cuarto centenario.*, Buenos Aires, Eudeba, 901-908.

*El rufián dichoso*

FINE, RUTH, 2006, “Hacia una poética del personaje dramático cervantino. Reflexiones sobre la construcción del personaje en *El gallardo español* y *El rufián dichoso*”, en María Celia Salgado (comp.), *Siglo de Oro español en España y América: estudios y ensayos*, Neuquén, Universidad Nacional del Comahue, 201-212.

SEVILLA ARROYO, FLORENCIO, 1986, “Del *Quijote* al *Rufián dichoso*: capítulos de teoría dramática cervantina”, *Edad de Oro* 5, 217-245.

*Los tratos de Argel*

GONZÁLEZ VÁZQUEZ, CARMEN, 2003, “La influencia de la dramaturgia latina en el teatro de Cervantes”, en Jesús Maestro (ed.), *Theatralia, Revista de poética del teatro, El teatro de Miguel de Cervantes, ante el IV Centenario de la edición del Quijote, 1605-2005*, Vilagarcía de Arousa, Mirabel Editorial, 2003. Nashville University. Department of Spanish and Portuguese, 77-86.

**LA TRAGEDIA**

***Estudios críticos sobre “La Numancia”***

GÜNTERT, GEORGES, 1986, “Ars y furor en *La Numancia*”, en David Kossoff et. al, (ed.) *Actas del VIII Congreso Internacional de la AIH*, Madrid, Istmo, I, 671-83.

GÜNTERT, GEORGES, 2003, “La tragedia como lugar privilegiado de la reflexión

metapoética: *La Numancia*”, en Jesús Maestro (ed.), *Theatralia, Revista de poética del teatro, El teatro de Miguel de Cervantes, ante el IV Centenario de la edición del Quijote, 1605-2005*, Vilagarcía de Arousa, Mirabel Editorial, Nashville University. Department of Spanish and Portuguese, 261-272.

## 5. Bibliografía complementaria general

### **El teatro en el Siglo de Oro**

ARELLANO, IGNACIO, 1995, *Historia del teatro español del siglo XVII*. Madrid, Cátedra.

HERMENEGILDO, ALFREDO, 1961, *La tragedia en España en el siglo XVI*, Madrid, Raycar.

NEWELS, MARGARETE, 1974. *Los géneros dramáticos en las poéticas del Siglo de Oro*, Londres, Tamesis Books.

VALBUENA PRAT, ÁNGEL, 1969, *El teatro español en su Siglo de Oro*, Barcelona, Planeta.

VITSE, MARC, 1990, *Éléments pour une théorie du théâtre espagnol du XVII siècle*, Toulouse, PUM.

### **El teatro de Cervantes**

ARELLANO, IGNACIO, 1997, “Motivos emblemáticos en el teatro de Cervantes”, *Boletín de la Real Academia Española*, 77, 417-443.

ARTURO ARBOLEDA, CARLOS, 1991, *Teoría y formas del metateatro en Cervantes*, Salamanca, Universidad

BENLABBAH, FATHIA, 1994, “La mirada cervantina sobre el Otro”, en *La huella del cautiverio en la obra y en el pensamiento de Miguel de Cervantes*, Madrid, Fundación Cultural Banesto, 1994, 35-39.

CAMAMIS, GEORGE, 1977, *Estudios sobre el cautiverio en el Siglo de Oro*, Madrid, Gredos.

CANAVAGGIO, JEAN-FRANÇOIS, 1958, “Alonso López Pinciano y la estética literaria de Cervantes en el *Quijote*”, *Anales cervantinos*, VII, 13-107.

CANAVAGGIO, JEAN-FRANÇOIS, 1987, *Cervantès dramaturge. Un théâtre à naitre*, Presses Universitaires de France.

CANAVAGGIO, JEAN-FRANÇOIS, 2003, “Cervantès dramaturge, veinticinco años después”, en Jesús Maestro (ed.), *Theatralia, Revista de poética del teatro, El teatro de Miguel de Cervantes, ante el IV Centenario de la edición del Quijote, 1605-2005*, Vilagarcía de Arousa, Mirabel Editorial, Nashville University. Department of Spanish and Portuguese, 453-463.

CANAVAGGIO, JEAN-FRANÇOIS, 2000, *Cervantes, entre vida y creación*, Alcalá de Henares, Centro de Estudios Cervantinos.

CANAVAGGIO, JEAN-FRANÇOIS, 1980, "Las figuras del donaire en las comedias de Cervantes", en *Risa y sociedad en el teatro español del Siglo de Oro (Actes du III Colloque du Groupe d'Etudes sur le Théâtre Espagnol)*, Toulouse-Paris: CNRS, 51-67.

CASALDUERO, JOAQUÍN, 1966, *Sentido y forma del teatro de Cervantes*. Madrid. Gredos.

COTARELO VALLEDOR, ARMANDO, 1915, *El teatro de Cervantes. Estudio crítico*, Madrid, Tipografía de la Revista de Archivos, Bibliotecas y Museos.

DIEZ BORQUE, J. MA., 1999, "La historia del teatro según Cervantes", *Cervantes y la puesta en escena de la sociedad de su tiempo. Actas del Coloquio de Montreal, 1997*, Universidad de Murcia, 17-53.

EGIDO, AURORA, 2003, "La discreción y la prudencia en el teatro de Cervantes", en Jesús Maestro (ed.), *Theatralia, Revista de poética del teatro, El teatro de Miguel de Cervantes, ante el IV Centenario de la edición del Quijote, 1605-2005*, Vilagarcía de Arousa, Mirabel Editorial, 2003. Nashville University. Department of Spanish and Portuguese, 89-121.

GARCÍA MARTÍN, 1980, *M. Cervantes y la comedia española en el siglo XVII, Acta Salmanticensis*, 117, Salamanca, Universidad de Salamanca.

GONZÁLEZ, AURELIO, 1995, "Las acotaciones: elementos de la construcción teatral en las comedias cervantinas", en Giuseppe Grilli (ed.), *Actas del II Congreso Internacional de la Asociación de Cervantistas*, Nápoles, 155-167.

GONZÁLEZ, AURELIO, 2005, "Comer y beber en el teatro cervantino", en Melchora Romanos, et. alt. (ed.), *Estudios de teatro español y novohispano*, Buenos Aires, Universidad de Buenos Aires, Instituto de Filología y Literaturas Hispánicas, 85-100.

GONZÁLEZ, AURELIO, 2003, "Texto y representación en las comedias cervantinas", en Jesús Maestro (ed.), *Theatralia, Revista de poética del teatro, El teatro de Miguel de Cervantes, ante el IV Centenario de la edición del Quijote, 1605-2005*, Vilagarcía de Arousa, Mirabel Editorial, 2003. Nashville University. Department of Spanish and Portuguese, 397-411.

GONZÁLEZ, AURELIO, 2015, "El cautiverio: historia y construcción dramática Cervantes y Lope", en Isabelle Rouane Soupault y Philippe Meunier (eds.), *Tiempo e historia en el teatro del Siglo de Oro*, Aix-en-Provence, Aix-Marseille Université. Asociación Internacional de Teatro Español y Novohispano de los Siglos de Oro, 37-53.

GONZÁLEZ MAESTRO, JESÚS, 2004, "Cervantes y Shakespeare: el nacimiento de la literatura metateatral", en Robbins, Jeremy y Williamson, Edwin (eds.), *Bulletin of Spanish Studies. Essays in Memory of E. C. Riley on Quatercentenary of Don Quijote*, 48, 4-5.

GONZÁLEZ MAESTRO, JESÚS, 2000, *La escena imaginaria. Poética del teatro de Miguel de Cervantes*, Madrid, Frankfurt, Iberoamericana.

GONZÁLEZ MAESTRO, JESÚS, 1999, "Poética del personaje en las comedias de Miguel de

Cervantes”, *Cervantes*, 19, 55-86. (internet)

HERMENEGILDO, ALFREDO, 1999, “Mirar en cadena: artificios de la metateatralidad cervantina”, en C.P. Hart, A. Hermenegildo y C. Oliva (coords.), *Cervantes y la puesta en escena de la sociedad de su tiempo. Actas del Coloquio de Montreal*, 1997, Universidad de Murcia, 77-92.

JOHNSON, CARROLL B, 1981, “El arte viejo de hacer teatro: Lope de Rueda, Lope de Vega y Cervantes”. *Cuadernos de Filología* 3, 1-2.

JOHNSON, CARROL B., 1995, “La construcción del personaje en Cervantes”, *Cervantes*, 15, 8-32.

LÓPEZ DE ABIADA, JOSÉ MANUEL, 1997, “Hacia Cervantes: De formas, contraformas y juegos de espejos en el teatro”, en, I. André-Suárez, J. M. López de Abiada y P. Ramírez Molas, *El teatro dentro del teatro: Cervantes, Lope, Tirso, Calderón*. Madrid, Verbum, 31-47.

MAESTRO, JESÚS, G., 2000, *La escena imaginaria. Poética del teatro de Miguel de Cervantes*. Madrid, Iberoamericana.

MAESTRO, JESÚS G., 1999, “Poética del personaje en las comedias de Miguel de Cervantes”, en *Cervantes, Bulletin of the Cervantes Society of America*, 55-86.

MAESTRO, JESÚS, (ed.), 2003, *Theatralia, Revista de poética del teatro, El teatro de Miguel de Cervantes, ante el IV Centenario de la edición del Quijote, 1605-2005*, 2003, Vilagarcía de Arousa, Mirabel Editorial. Nashville University, Department of Spanish and Portuguese.

MEREGALLI, FRANCO, 1981, “Para una perspectiva del teatro de Cervantes”. *Teoría y realidad en el teatro español del siglo XVII. La influencia italiana*. Roma, Instituto Español, 23-35.

MOODY, W. S, 1981, *El teatro de Cervantes*, Madrid, Universidad Complutense de Madrid.

PEDRAZA, FELIPE, 2006, *Cervantes y Lope de Vega: historia de una enemistad y otros estudios cervantinos*, Barcelona, Octaedro.

PRENZ, ANA CECILIA, 2006, “Cervantes entre preceptiva y especularidad dramática”, en Alicia Parodi, Julia D’Onofrio, Juan Diego Vila (eds.), *El Quijote en Buenos Aires. Lecturas cervantinas en el cuarto centenario*, Buenos Aires, Eudeba, 887-892.

PROFETI, MARÍA GRAZIA, 1999, “Escritura, compañías, destinatarios: un teatro de la ambigüedad”, en *Cervantes y la puesta en escena de la sociedad de su tiempo. Actas del Coloquio de Montreal*, 1997, Universidad de Murcia, 55-75.

RUFINATTO, ALDO, 2003, “El arte viejo de hacer comedias y fracasar”, en Jesús Maestro (ed.), *Theatralia, Revista de poética del teatro, El teatro de Miguel de Cervantes, ante el IV*

*Centenario de la edición del Quijote, 1605-2005*, Vilagarcía de Arousa, Mirabel Editorial, 2003. Nashville University. Department of Spanish and Portuguese, 361-373.

SABIK, KAXIMIERS, 2001, “La evolución del teatro cervantino: teoría y práctica (comedias)”, en Antonio Bernat Vistarini (coord.), *Volver a Cervantes. Actas del IV Congreso Internacional de la Asociación de Cervantistas, II*, Palma de Mallorca, Universitat de les Illes Balears, 1035-1040.

SOSA, MARCELA, 2005, “Nuevas reflexiones en torno al metateatro en la escritura dramática cervantina”, en Melchora Romanos, et alt. (ed.), *Estudios de teatro español y novohispano*, Buenos Aires, Universidad de Buenos Aires, Instituto de Filología y Literaturas Hispánicas, 121-135.

TORRES NEBRERA, G., 1992, “Don Quijote en el teatro español del siglo XX”, *Cuadernos de Teatro Clásico. Cervantes y el teatro*, 7, 93-140.

VILLANUEVA, JUAN MANUEL, 2005. “Reflexiones sobre el capítulo XLVIII de la Primera Parte de el *Quijote*”, XI Congreso Internacional de la Asociación de Cervantistas (noviembre de 2004), Universidad de Seúl, 2005, 355-347

YNDURÁIN, FRANCISCO, 1981, “La ironía dramática en Cervantes”, en *Teoría y realidad en el teatro español del siglo XVII. La influencia italiana*, prólogo de M. Sito Alba, Anexos de Pliegos de Cordel, II, Roma, Publicaciones del Instituto Español de Cultura y de Literatura de Roma, 37-54.

ZIMIC, STANISLAV, 1992, *El teatro de Cervantes*, Madrid, Castalia.

**NOTA:** la bibliografía obligatoria se publicará por el CEFyL.

## 6. Carga horaria

Cuatro horas semanales, en un único día

## 7. Actividades planificadas

Alternarán en el desarrollo del seminario exposiciones del docente con las de los alumnos, centradas en líneas de trabajo acordes con los objetivos prefijados.

Se establecerán cronogramas de lecturas, tanto de los textos dramáticos como de la bibliografía crítica obligatoria y optativa.

Se intentará que los alumnos adquieran la metodología indispensable para la investigación literaria mediante búsquedas bibliográficas, comentarios críticos y avances del trabajo monográfico final.

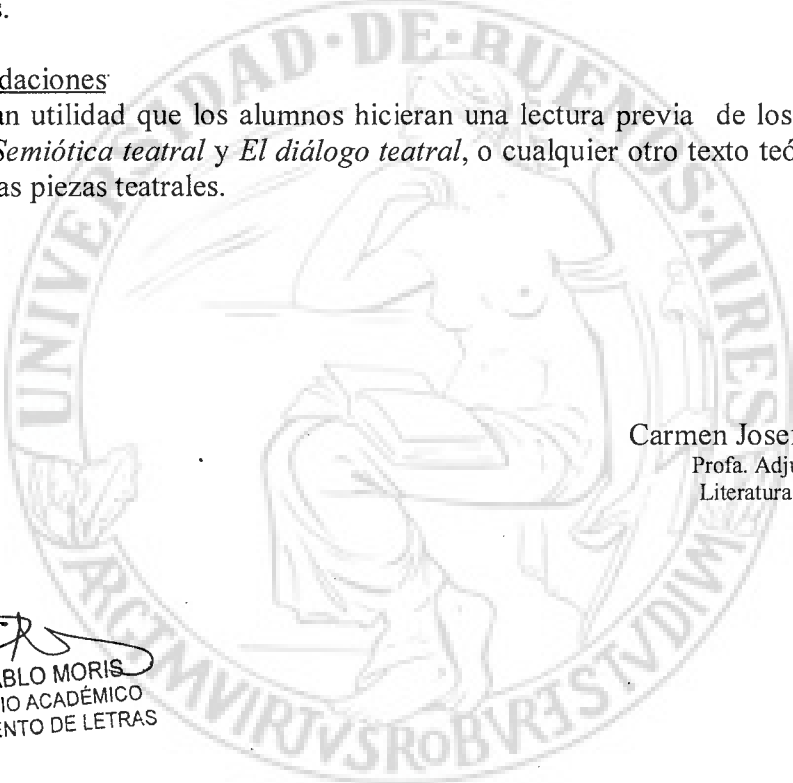
## 8. Condiciones de regularidad y régimen de promoción

El seminario se dictará en no menos de 4 (cuatro) horas semanales y los alumnos deberán asistir al 80 % de las reuniones y prácticas que se establezcan en el régimen cuatrimestral.


El profesor evaluará la participación de los alumnos con una nota. Esta nota será el resultante de la evaluación que el profesor realice sobre las presentaciones de informes parciales, exposiciones orales individuales o grupales, lecturas, síntesis e informes bibliográficos, etc. Si ésta fuera inferior a cuatro puntos, significará un aplazo en el Seminario. Separadamente, calificará el trabajo monográfico. Si éste fuera rechazado, los interesados tendrán opción, en este caso y por única vez, a presentarlo nuevamente antes de la finalización del plazo fijado en el apartado IV (esto es, dentro de los cuatro años posteriores a la finalización del seminario). La calificación final resultará del promedio de ambas notas.

#### 9. Recomendaciones

Sería de gran utilidad que los alumnos hicieran una lectura previa de los libros de Anne Ubersfeld: *Semiótica teatral* y *El diálogo teatral*, o cualquier otro texto teórico útil para el análisis de las piezas teatrales.



Carmen Josefina Pagnotta  
Profa. Adjunta interina  
Literatura Española II



JUAN PABLO MORIS  
SECRETARIO ACADÉMICO  
DEPARTAMENTO DE LETRAS